

Copyright information

Philios, Dēmētrios, 1844-1907.

Fouilles d'Éleusis 1882-1887

Athènes: C.C. Wilberg et C. Beck, 1889.

ICLASS Tract Volumes T.30.7

For the Stavros Niarchos Digital Library Euclid collection, click here.



This work is licensed under a <u>Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0</u> Unported License.

This book has been made available as part of the Stavros Niarchos Foundation Digital Library collection. It was digitised by UCL Creative Media Services and is copyright UCL. It has been kindly provided by the <u>Institute of Classical Studies Library and Joint Library of the Hellenic and Roman Societies</u>, where it may be consulted.

Higher quality archival images of this book may be available. For permission to reuse this material, for further information about these items and UCL's Special Collections, and for requests to access books, manuscripts and archives held by UCL Special Collections, please contact <u>UCL Library</u> Services Special Collections.

Further information on photographic orders and image reproduction is available here.





With thanks to the Stavros Niarchos Foundation.



UCL Library Services Gower Street, London WC1E 6BT Tel: +44 (0) 20 7679 2000 ucl.ac.uk/niarchoslibrary

5

ge der

Att. III, liessen. ute 25 hl aus bisher leit in beide nd Fa-Spata« Erchia Gesellnt. der men. stätten s kein in Mal 1 vom diese hohes Erchia Iagulaschen ta mit ın die (vergl. itikenen für lag zu n her-Dieser st, mit haften binsel. durch tätigt, örigen en am

aben.

druckerei.

Philios.

FOUILLES

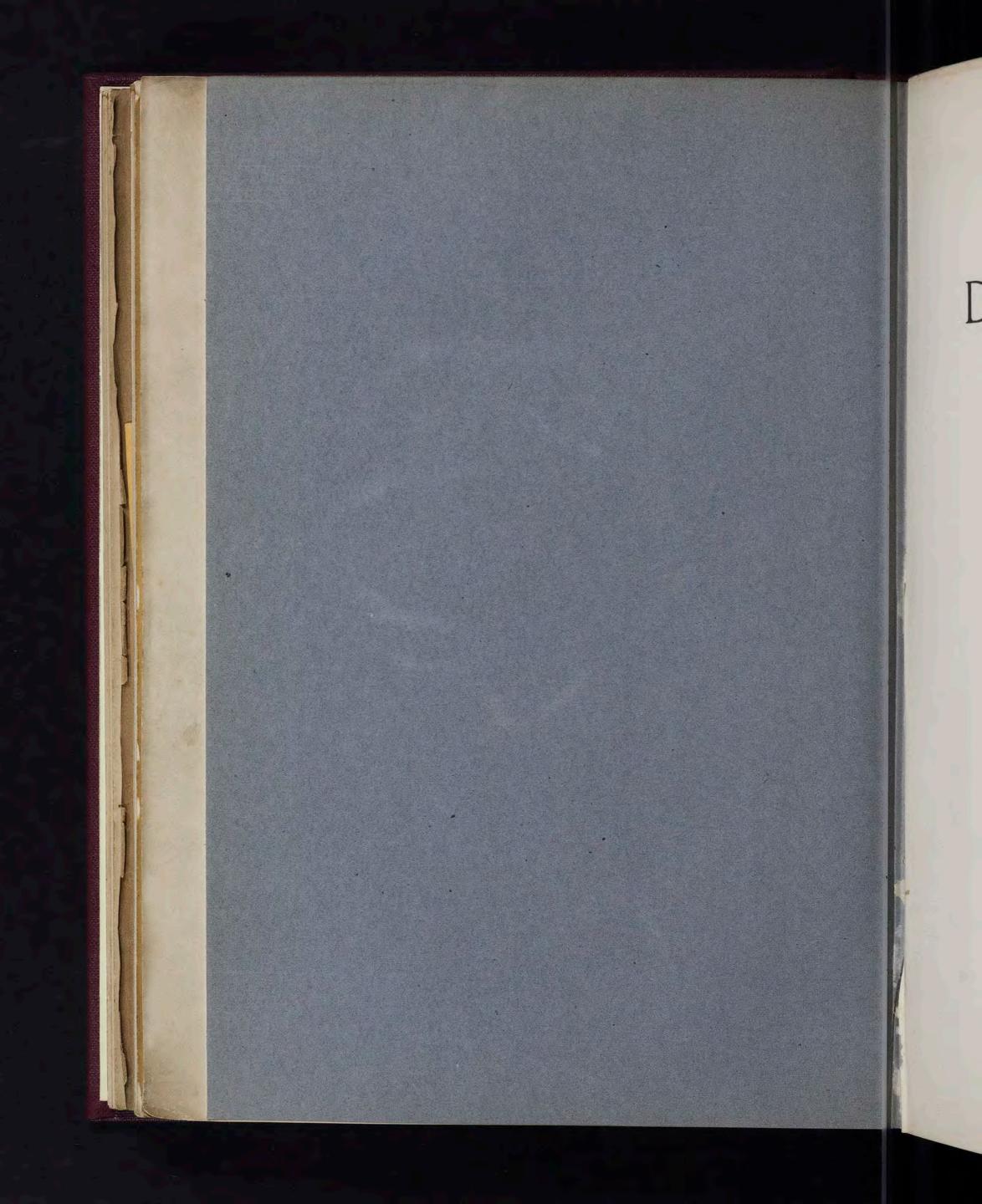
D'ÉLEUSIS

1882 - 1887

PRIX 1 FRANC

ATHÈNES CHEZ C. WILBERG ET C. BECK TYPOGRAPHIE PERRIS FRÈRES 1889

الجناجا والمراجا والمراجا والمراجا والمراجا والمراجا والمراجا والمراج والمراج والمراج والمراج والمراج والمراجع

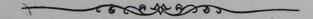


FOUILLES

D'ÉLEUSIS

1882 - 1887

PRIX 1 FRANC



ATHÈNES

CHEZ C. WILBERG ET C. BECK
TYPOGRAPHIE PERRIS FRÈRES
1889

EOUILLES

C. I C. U. II.

1889 - 1889I

tuno de la paración de l'entre

NA reste (un éd

AΨ et à l'

ΔΕ: l'Arc exèdre Les po anima

ПР

trée d romai cropol dailloi du fro Musée

np cher, bien c chitra manié chaqu

LÉGENDE DU PLAN

NAO Σ APTEMI Δ O Σ . — Temple d'Artémis Propylée. Il n'en reste que les fondations, mais c'est assez pour voir que c'est un édifice des temps Romains.

AΨΙΣ ΘΡΙΑΜΒΙΚΗ. — Arc de triomphe dedié aux Déesses et à l'Empereur Hadrien par les Panhellènes.

ΔΕΞΑΜΕΝΗ. — Bain. Il paraît qu'il y avait ici à côté de l'Arc un grand édifice (d'époque Romaine sans doute) une exèdre ou plutôt un bain, à qui appartenait aussi le bassin. Les petites concavités qu'on y voit servaient peut-être aux animaux pour boire et aux hommes pour se laver.

ΠΡΟΠΥΛΑΙΑ ΜΕΓΑΛΑ.—Grands Propylées. Première entrée de l'enceinte sacrée. Cet édifice a été construit à l'époque romaine (par Hadrien?) sur le modèle des Propylées de l'Acropole d'Athènes. En avant, parmi les débris, se voit un médaillon colossal grossièrement sculpté qui occupait le centre du fronton couronnant le portique extérieur. On peut voir au Musée la tête (très mutilée) du médaillon.

ΠΡΟΠΥΛΑΙΑ MIKPA. — Petits Propylées d'Appius Pulcher, ami de Cicéron et consul de l'an 44 avant J.-C. On fera bien d'examiner l'inscription latine sur les fragments de l'architrave. Deuxième entrée de l'enceinte. Cet édifice a été remanié, les portes latérales et les deux piédestaux intérieurs de chaque côté de la porte du milieu n'appartiennent pas au plan

primitif. Il paraît qu'à l'époque grecque il n'y avait pas de Propylées, mais seulement une grande porte, peut-être protégée par deux tours. d'env

dre pl

est de

et pel

sont (

poque

de la

les or

du te

salle

que 2

avant

tion

sont

temp

suiva

de la

siècle

Ω-

d'ini

Π.

Λ-

ceint

les en les tra

a été

NAOS ΠΛΟΥΤΩΝΟΣ. — Temple de Pluton. On voit bien, en entrant par les Propylées d'Appius, à droite, la petite grotte que forme le rocher. Là on trouve aussi les fondations d'un petit temple, certainement celui de Pluton, car toutes les trouvailles qui se sont faites ici se rapportent au culte de ce dieu — 12 et 13. murs de l'enceinte du temple de Pluton.

H. — Gradins taillés dans le rocher qui donnent accès maintenant sur un petit plateau: probablement il y avait aussi un petit édifice, dont il ne reste plus de traces, on voit seulement que le rocher était taillé pour recevoir des assises de pierres. On ne sait pas avec certitude si le grand trou rond est aussi antique.

 $H' = \Theta H \Sigma A \Upsilon PO \Sigma$; — Le trésor (?) de l'une des deux déesses; chacune avait le sien.

ΠΟΜΠΙΚΗ ΟΔΟΣ. — Voie par laquelle la procession se rendait à la grande salle d'initiation. Le dallage de la voie est aussi de l'époque Romaine. — ε - ε '. Piédestaux de statues, peutêtre *in situ*. Du mur qui servait de soutien à la partie gauche de la voie, il ne s'est conservé qu'un très petit morceau. Celui qu'on voit à présent est moderne.

TEΛΕΣΤΗΡΙΟΝ. — Grande salle d'initiation. On voit clairement que cet édifice n'a rien de commun, comme disposition intérieure et extérieure, avec un temple grec, il ressemble plutôt aux salles hypostyles Egyptiennes. Six rangées de sept colonnes chacune supportaient le plafond de cette salle. Les huit rangs de gradins se continuaient tout autour de la salle, sauf au droit des portes; ils avaient un développement

pas de

re pro-

t bien,

grotte

is d'un

utes les

e de ce

s main-

ussi un

lement

pierres.

st aussi

x dées-

sion se

voie est

s, peut-

gauche au. Ce-

oit clai-

isposi-

essem-

gées de

salle.

r de la

pement

iton.

d'environ 1350^m et près de 3000 personnes pouvaient y prendre place. La surface totale de la salle mesurée jusqu'aux murs est de 2717 mètres carrés. Ce sont seulement les fondations et peut-être aussi les bases marquées par les lettres δδδ qui sont de l'époque de Périclès. Presque tout le reste est de l'époque Romaine. Qu'on remarque l'assise de marbre, à droite de la porte Ω et la colonne de l'angle Nord-Est. Mais les fouilles ont mis à jour aussi les restes (ils sont indiqués en rouge) du temple de Pisistrate (550-500 avant J. C.) C'était aussi une salle carrée avec un petit portique en avant et elle n'avait que 25 colonnes (5×5). Les Perses ont brûlé ce temple (480 avant J. - C.) (1) mais Cimon (?) (480-440) a fait une réparation provisoire du temple et les colonnes indiquées en blanc sont peut-être les restes de cette réparation.

E-E'-E'' (couleur bleue). — Restes des fondations d'un temple plus ancien encore et peut-être celui-là même qui, suivant l'hymne Homérique à Cérès, fut construit par ordre de la déesse (fin du huitième ou commencement du septième siècle avant J. - C.).

 Ω - Ω^1 - Ω^2 - Ω^3 - Ω^4 - Ω^5 . — Les six portes de la grande salle d'initiation.

П-П'-N-N'.—Murs pélasgiques qui ne sont plus visibles (2).

 Λ - Λ' - ν - θ - θ . — Restes d'un mur pélasgique, peut-être l'enceinte du temple primitif (Ξ - Ξ' - Ξ'').

ΣΤΟΑ ΤΟΥ ΦΙΛΩΝΟΣ. — Portique en avant (à l'Est) de

(1) Hérodote 9, § 10-15 et § 65. On peut voir aussi les morceaux des tuiles en marbre de Paros accumulés à l'angle de l'édifice H'. Ils portent tous les traces de l'incendie.

(2) La partie de la grande salle où le rocher ne se trouve pas à la surface a été fouillée aussi jusqu'à ce rocher même et de nouveau remblayée.

17-

B-A

que).

Grand

Sa faç

est un

sions

BO

leur r

cham!

et les

marq

guère

qu'on

portio

ignore Bθ et

rieure

cercle

époq

III

 ΣT

24.

ignor

MO

lemer

B' qu de l'é

servie

la grande salle d'initiation, ajouté par l'architecte Philon à l'époque de Démétrius de Phalère (321-311 avant J. - C.). Vitruve fait mention de cette addition; on peut, en examinant les fondations à droite et à gauche, constater que les assises du mur soutenant les colonnes du portique ne se raccordent qu'imparfaitement avec celles du mur de la grande salle.

 Δ - Δ '. — Contreforts (?) destinés à renforcer les angles du $S\acute{e}cos$ (= de la grande salle) avant la construction du portique de Philon.

Γ'-Γ-κ' et μ''-μ'-κ. — Restes de fondations probablement d'un portique plus ancien (époque de Périclès?) qui ne fut jamais achevé.

P-P'-P''-T-T'- Σ^5 - Σ - Σ'' - Σ''' .— Mur de l'enceinte du temple de Pisistrate (?). Il était en partie construit en briques crues, qu'on peut voir encore très bien, surtout à l'angle Σ'' - σ' .

 γ - γ' - γ' - κ' - μ . — Constructions dont la destination est ignorée.

 π - π' - π'' - ζ' - ζ . — Édicules (ou exèdres) destinés à porter des statues. (Époque Romaine).

21-22- ζ'' - ζ - ζ''' . — Murs antiques dont la destination n'est pas bien claire (1).

(1) Tout l'espace (la cour du Temple, comme l'appelaient les anciens) entre le portique de Philon et le mur de l'enceinte, a été aussi fouillé jusqu'à une profondeur considérable. On l'a ramené après, comme on le voit, en partie à son niveau primitif et c'est à cause de cela qu'on a été forcé de faire élever les murs 21-22 et $\zeta''-\zeta$ jusqu'à leur hauteur actuelle. Mais on distingue très facilement la partie moderne de ces murs. On a été forcé aussi d'éloigner de leur place primitive les bases $\pi-\pi$, mais on peut les y remettre, si on décide de remettre l'autre partie de la cour à son niveau primitif.

17-18-19-20. — Contreforts (?) du mur de l'enceinte.

hilon à

C.). Vi-

minant assises

cordent

gles du

porti-

lement

fut ja-

lu tem-

oriques

 Σ'' - σ' .

on est

porter

n'est

ens) en-

jusqu'à voit, en

de faire distin-

ssi d'é-

mettre,

lle.

B-A-A'-A''. — Tours du mur de l'enceinte (époque Grecque). La partie du mur de l'enceinte de la tour A'' jusqu'aux Grands Propylées (couleur jaune) est de l'époque Romaine. Sa façade extérieure (comme aussi la partie ρ-ρ' vers l'ouest) est une addition d'une très basse époque (Temps des invasions des peuples du Nord?).

BOYΛΕΥΤΗΡΙΟΝ? — Bouleuterion, salle du conseil (couleur rouge)? Cet édifice, de la belle époque, consistait en trois chambres, celle du milieu elliptique (la moitié d'une ellipse) et les deux autres (à droite et à gauche) carrées. Il faut remarquer surtout les fondations dont la construction ne diffère guère de celle d'aujourd'hui. La double rangée de colonnes qu'on y voit prouve qu'aux temps Romains on a fait bâtir un portique, peut-être sur les débris de l'ancien édifice qui (on ignore pourquoi) n'existait plus à cette époque. Ses édicules Bθ et B'θ' sont aussi, on le voit bien, une addition postérieure et le réservoir d'eau (?) Δ'' et les deux autres demicercles, dont on voit là les restes, sont des constructions d'une époque encore plus basse.

ΠΥΛΗ B'. — Porte, qui servait peut-être aux hommes de service.

ΣΤΟΑ. — Autre portique à gauche en entrant par la porte B' qui, comme le portique mentionné plus haut, est aussi de l'époque Romaine.

24. — Restes d'un mur antique, dont la destination est ignorée.

MOYDEION. — Musée. On emploie ce mot de musée seulement pour indiquer aux étrangers le lieu où les antiquités trouvées sont conservées, ce n'est qu'une cabane. Cependant on a bien l'intention de faire bâtir un véritable Musée aussitôt que les fouilles seront terminées.

Z'' et (de l'autre côté) H''-O. — Escaliers taillés dans le rocher. Ils servaient à monter sur la terrasse en arrière de la grande salle d'initiation (E'-E) et de là, par l'escalier E''. à l'édifice antique (temple?) couronnant le rocher, où se trouve à présent la petite chapelle de la Vierge. De là on se rendait à l'Acropole.

M-M'-M''. — Mur de l'enceinte du côté de l'Acropole qui ne conserve aucune autre trace des fortifications antiques. Cependant les murs dont on voit encore les restes, avaient peutêtre été reconstruits au moyen-âge sur l'emplacement des murs anciens. Partout à l'Acropole on voit des citernes antiques taillées dans le rocher. On voit aussi à présent (après les fouilles de l'année passée) d'autres citernes construites à l'époque Romaine, à l'est de l'enceinte sacrée, entre les deux tours rondes A et A'.

ζ-ζ-λ-λ-ν'. — Débris d'un édifice qui n'existait plus, au moins quand le portique de Philon fut bâti.

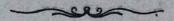
 Φ - Φ - Φ . — Murs antiques dont on n'a pas encore bien compris le but.

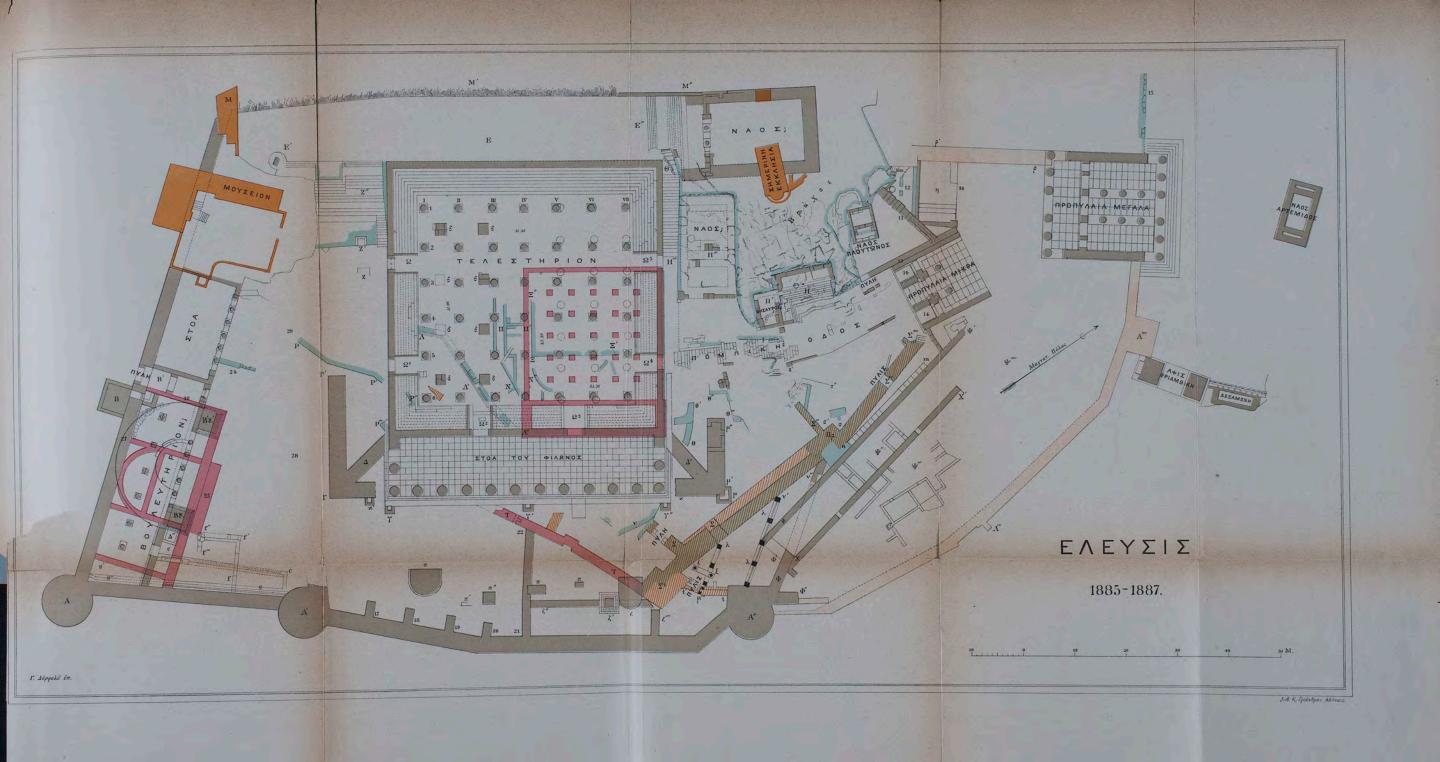
X-X'et \P-\P'.— Murs d'époque Romaine (d'un portique ou d'habitations du personnel du temple?).

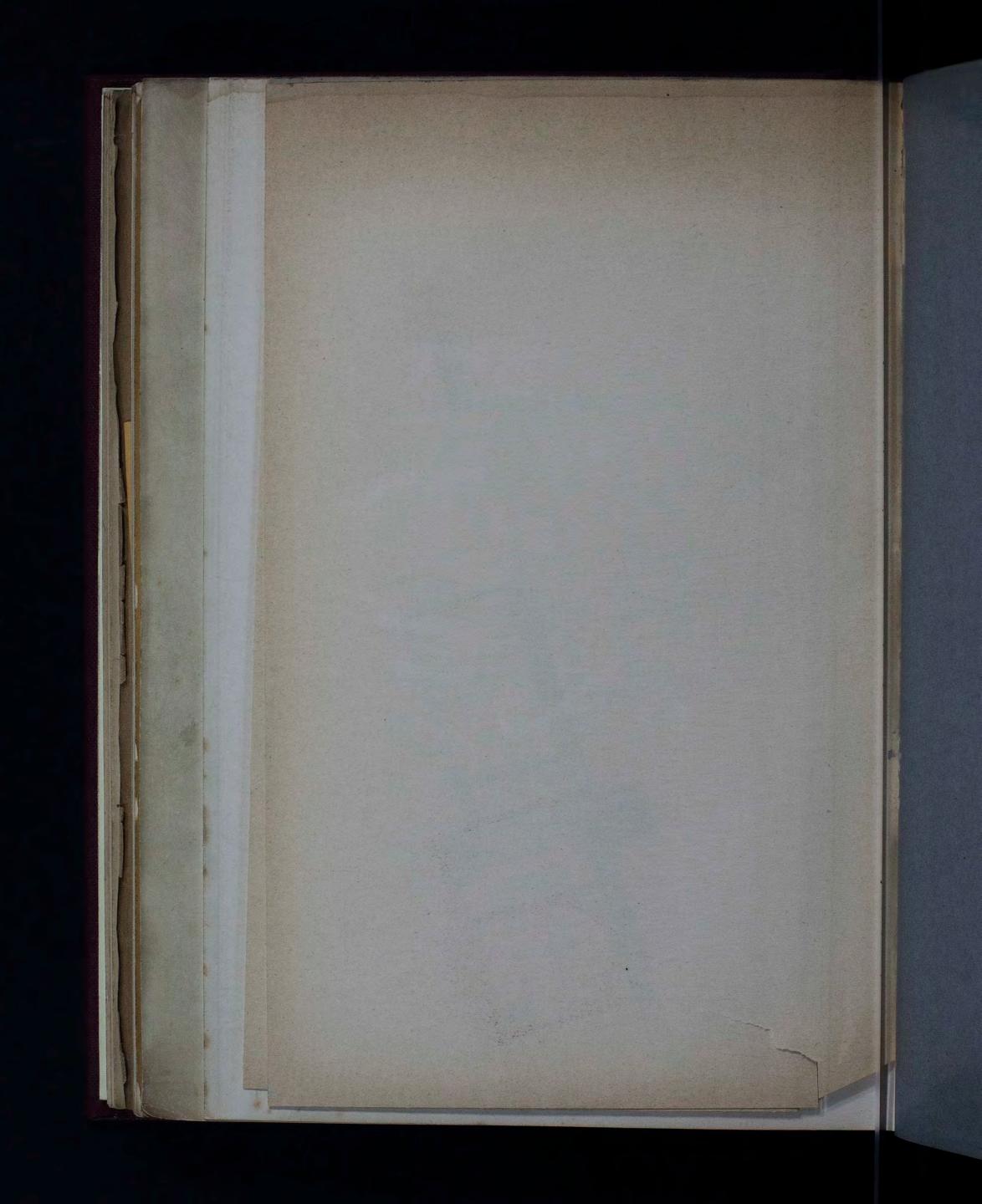
Ψ''-Ψ'''. — Fondations de maisons Byzantines.

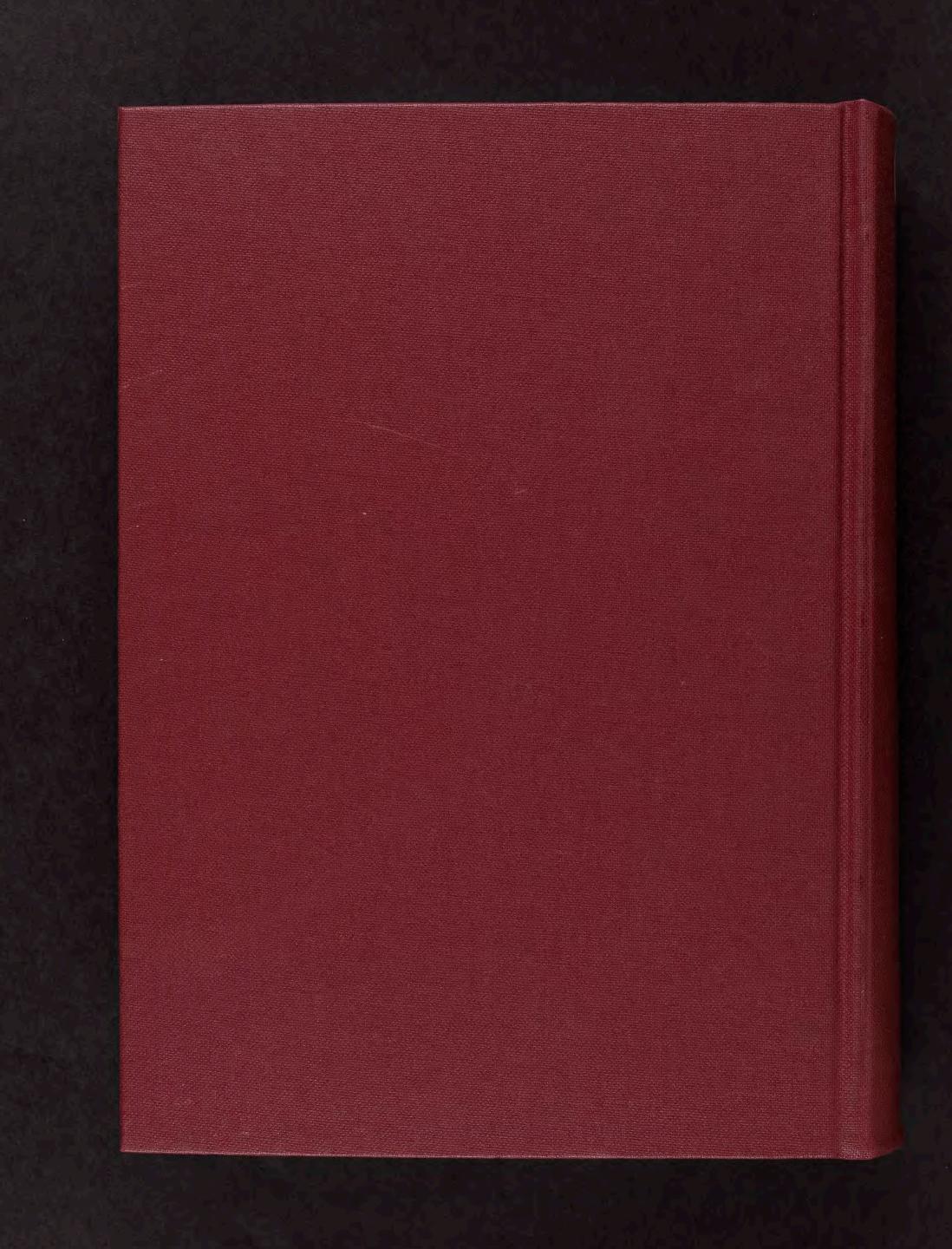
Éleusis le 1er Janvier 1889.

D. PHILIOS.









XST.30

OVERBECK'S

TRACTS.

TOPOGRAPHY

